



Sussi fra Kreativ Shopping er Årets Servicemedarbejder

God service, godt humør, kreativitet og tid til den enkelte kunde.

Det står der i en af de mange indstillinger, Sussi Clausen fra Kreativ Shopping i Tinglev, modtog. Sammen med en masse andre positive indstillinger gjorde den udslaget og Sussi kan nu kalde sig »Årets Servicemedarbejder« 2026 i Tinglev.

Det var Aabenraa Erhvervsforening, der i år har startet et nyt koncept, der skal sætte ekstra fokus på de mennesker, der hver dag er med til at skabe gode op-

levelser i kommunens butikker og spisesteder. Der er blevet uddelt en pris i Aabenraa, Rødekro, Padborg og Tinglev.

Med prisen »Årets Servicemedarbejder« ønskede erhvervsforeningen at anerkende medarbejdere, der gør en forskel gennem nærvær, engagement og god service - og samtidig belyse og anerkende den store betydning, den personlige kundeoplevelse har for et stærkt, lokalt handelsliv.

I Tinglev pegede stemmerne på Sussi Clausen fra

Kreativ Shopping, og ser man på de mange begrundelser, der blev sendt ind, tegner der sig et tydeligt billede af hvorfor.

Gode ord som glad, hjælpsom, imødekommende, serviceminded og snaksalig går igen.

Flere fremhæver desuden, at der altid er tid til en snak og gode råd, mens andre peger på den særlige stemning i butikken og Sussis evne til at hjælpe kunderne videre med kreative idéer.

En af indstillingerne beskriver hende ganske enkelt som et »varmt og dejligt menneske«, mens en anden fremhæver, at man aldrig går forgæves i butikken.

Kunder og lokalsamfund bag indstillingerne

Alle borgere i Aabenraa Kommune havde mulighed for at indstille en kandidat til prisen. Det kunne både være kunder, kolleger, ledere, venner og familie. Det benyttede omkring 1000 sig af og det var meget flot, især fordi det var første gang, priserne blev uddelt, fortæller Tim Skovmand, formand for Tinglev HHI og bestyrelsesmedlem hos Aabenraa Erhvervsforening.

Der er kåret én vinder i hver af Aabenraa Kommunes fire handelsbyer – Aabenraa, Rødekro, Padborg og Tinglev – og én blandt



medarbejdere i kommunens øvrige lokalområder. Vinderne i år blev: Niklas Thygsen fra DNA Aabenraa, Claus Christensen fra Osteboden i Rødekro, Jan Espensen Kock fra Huset Palle i Padborg, Hanne Astrup Tornvig fra Hotel Kløver Es i Hellevad og Sussi Clausen fra Kreativ Shopping i Tinglev. Fælles for dem er, at de gør sig umage for den enkelte og leverer en ekstraordinær service, så kunder og gæster får lyst til at komme igen.

Først og fremmest er prisen dog et skulderklap for den

daglige indsats og for den betydning, personlig betjening fortsat har i det lokale handelsliv.

Et skulderklap til den personlige service

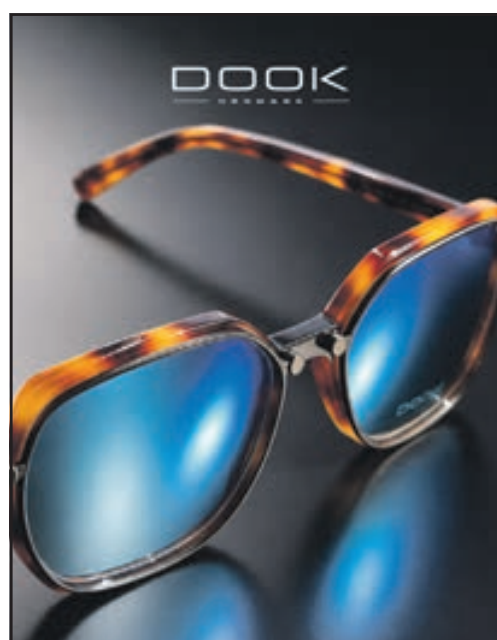
For Sussi Clausen betyder kåringen ikke alene titlen som »Årets Servicemedarbejder« 2026 i Tinglev, men også en præmie på 2.500 kroner.

De mange indstillinger viser i hvert fald, at kunderne lægger mærke til mere end varerne på hylenderne. De lægger også mærke til mennesket bag

disken og god service og behandling.

Det var en rørt Sussi Clausen, der modtog prisen i forrige uge. Janni Rahbæk og Johanna Therkelsen fra Business Aabenraa var sammen med Tim Skovmand fra Aabenraa Erhvervsforeningen dukket uanmeldt op i butikken med blomster, flag og diplom.

Udover æren og de 2500 kroner fik Sussi Clausen også et billede med flere af de fine indstillinger.



Brilleleje, brillestel og kontaktlinser

Flere briller fra 99 kr. og stel til enhver stil og pris – også til børn. Vælg mellem 1-dags-, måneds- og multifokale kontaktlinser – altid med gratis prøveperiode.



FAHRENDORFF
OPTIK



Vi forhandler
DOOK

Min elskede mand,
vor kære far, svigerfar, morfar, farfar og oldefar

Jens Jørgen Møller

er stille sovet ind i en alder af 90 år

Tinglev, den 29. september 2026

Elsket og savnet

Erika

Jonna og Peter

Torben og Anja

Børnebørn og oldebørn

Bisættelsen finder sted lørdag den 10. oktober
kl. 11.00 i Tinglev Kirke

Danke!

Wir bedanken uns für die große Anteilnahme an
Ceddes

Beerdigung am 25. September
in der Tingleffer Kirche

Es ist schwer einen geliebten Menschen zu verlieren.

Jedoch zu wissen, wie viele ihn schätzten
und gernhatten, gibt uns Trost. Ein besonderer Dank
geht an Pastorin Anke Krauskopf, Bestatter Thomas
Jensen und der Musikvereinigung Nordschleswig.

Marlene David und Familie

Winnie's fodpleje

Lægeexam. fodplejer

Winnie Lund Sørensen

Tlf. 26 23 66 19

Behandling i eget hjem

- KØB OGSÅ GAVEKORT



Reparation og salg af HVIDEVARE

stort udvalg i butikken

vi bortsælger de gamle maskiner



EL-VAGT 74 64 64 40



Brødrene
Bonnichsen
Bolderslev

Vindmøllevej 1 · 6392 Bolderslev

Tlf 74 64 64 40 · www.bbb-el.dk

Ugebladet

TINGLEV

TVÆRVEJEN 5 · 6360 TINGLEV · TLF. 74 64 40 38
MAIL@IPRINTING.DK

INDLEVERINGSFRISTER:

Større ann.: onsdag kl. 16.00 · Mindre ann.: torsdag kl. 12.00

HVIS UGEBLADET UDEBLIVER – KONTAKT FK DISTRIBUTION
PÅ WWW.FK.DK ELLER PÅ TLF. 70 10 40 00

Ugebladet påtager sig intet erstatningsansvar som følge af evt. trykfejl i annoncer
og tekst. Affotografering af bladets tekst, billeder og annoncer til brug ved
mangfoldiggørelse er forbudt uden vor tilladelse.

Indholdet og budskabet i de enkelte artikler er forfatterens egne og afspejler ikke
nødvendigtvis redaktionens holdninger eller meninger. Redaktionen foretager ikke
selvstændig faktatjek af artiklernes indhold.

Læserbreve og stof med annoncemæssig karakter medtages ikke.
Ugebladet omdeles onsdag/torsdag og udkommer 25 gange i løbet af 2026 i ca.
9.000 eksemplarer hver gang.

BVU petanque afholdt det årlige klubmesterskab

Petanque spillerne fra Bol-
derslev har afsluttet en rig-
tig god sæson med årets
klubmesterskab.

Vejret var fint og der blev
spillet tre rigtig tætte
kampe, inden Paul Fuglsang
kunne kåres som klubme-

ster. Paul vandt 3 kampe og
havde et plus på 25

Cathrine Thomsen fik an-
denpladsen med 2 vundne
kampe og plus 15, mens
Preben Hansen blev treer
med 2 vundne kampe og
plus 11.



Tinglé Klip

v. Lone Clemmesen Schmidt
Skovfennen 25 · 6360 Tinglev · www.tingleklip.dk

Telefon 7464 2901

ÅBNINGSTIDER

Mandag..... 9.00 - 17.30
Tirsdag..... 9.00 - 17.30
Onsdag..... lukket
Torsdag..... 9.00 - 17.30
Fredag..... 9.00 - 17.30



ELLER EFTER AFTALE

Salonen holder ferielukket i uge 42
- husk at bestille tid!

KLOAKSERVICE

Weekendvagt 74 64 62 47

FKSSlamson Professional kloakservice

TELEFON 74 64 62 47 · Bjolderupvej 5 · 6392 Bolderslev

EL-VAGT 74 64 40 56

Hvidevare-service

Hvidt & Frit
Hvidevarer med holding

Rep. og salg af hårde hvidevarer

Din lokale varmepumpemontør

Netværk, wifi- og
antenne installation

EL-GÅRDEN
TINGLEV



Nørremarken 2 · 6360 Tinglev · Telefon 74 64 40 56

Sæsonafslutning for krolfspillerne fra Frem Uge

Kroketspillerne fra Frem,
Uge satte forleden punk-
tum for sommersæsonen
med Uge-mesterskabet på
banerne ved Uge Forsam-
lingshus.

I strålende solskin var 25
spillere samlet til årets sæ-
sonafslutning, hvor der blev
dystet på to baner om Uge-
mesterskabet for både da-
mer og herrer.

Der blev kæmpet med stor
ihærdighed, og jævnbyrdig-

heden var stor. Faktisk skul-
le der omspil til i både da-
me- og herrerækken, før
årets vindere kunne kåres
og præmierne overrækkes.

Hos damerne løb Rita
Schrøder med sejren foran
Margit Clausen på anden-
pladsen, mens Hanne
Schmidt sluttede som num-
mer tre.

Hos herrerne vandt Bent
Lagoni foran Åge Peder-
sen, mens Tom Petersen tog
tredjepladsen.



Tinglev Fodpleje og Hudterapi

v/Annette Grindsted

Lægeeksamineret fodplejer · Hudterapeut

• Fodpleje

• Voksbehandlinger

• Ansigts
behandling

• Farvning af vipper/bryn

Tlf. 30 70 53 70

Hovedgaden 60 · Tinglev · www.tinglevhudpleje.dk



Uge Vognmandsforretning

Salg af:

• Grus - sand - skærver - flis m.m.

Udlejning af:

• Containere 8-40 m³

• Minigraver

• Minilæsser

• Motorbør m.m.

Affaldsløsninger:

• Til private og erhverv, åbne/lukkede containere

Transport og formidling af:

• Halm, hø, wrap

Åbenråvej 104 · Uge · 6360 Tinglev
tlf. 28 15 13 42 · følg os på facebook

Tinglev har stadig »sin helt egen« julekalender



Borgerne i Tinglev og omegn har i mange år været vant til, at Lions solgte julekalendere med præmier fra lokale butikker og erhvervsdrivende.

Lions er desværre ikke længere aktiv i Tinglev, men bestyrelsen i Tinglev IF har valgt at fortsætte den populære tradition og er i gang med at udarbejde årets julekalender, som bliver sat i handlen i november.

Tinglev IF har overtaget stafetten og sørger for, at der også i år bliver mulighed for at købe julekalen-

der og samtidig støtte det lokale foreningsliv.

»Vi synes, det var synd, at der ikke længere var en lokal julekalender og derfor valgte vi at overtage stafetten efter Lions. Vi er blevet modtaget virkelig positivt, når vi har været rundt i området for at spørge om præmier,« fortæller formand Lars Fink Hansen.

Arbejdet med årets kalender er godt i gang, og igen bliver der 24 dage med flere muligheder for at vinde præmier, som lokale virksomheder og sponsorer bakker op om.

Uwe Petersen
MALERFORRETNING EHF.

Charlotte Petersen Åglimt 14
+ 45 2126 3777 6372 Bylderup Bov
mail@uwe-petersen.dk uwe-petersen.dk

Todsbøl Sandblæsning & murerforretning

SANDBLÆSNING OG MURERARBEJDE

Ring og få et uforpligtende tilbud
v/ Kurt Larsen · Vollerupvej 11 · 6360 Tinglev
kurtm.larsen@hotmail.com
Tlf. 29 21 51 08 · Mobil 24 63 69 47



Æblekringler

med æble og remonce

Fredagstilbud
Kun 49,-

Centerpladsen 5, 6360 Tinglev
Tlf. 74 64 40 09

Åbningstider:
Mandag-fredag kl. 6.00-18.00
Lørdag-søndag kl. 6.00-17.00

Bageriet **Kock**
Det naturlige valg

Mød vore medlemmer

Tinglev Begravelsesforretning

Tinglev Begravelsesforretning

Hovedgaden 58 · 6360 Tinglev
Tlf. 7464 4211

www.tinglevbegravelsesforretning.dk

Har du brug for en kvalificeret bedemand til at hjælpe dig igennem en svær tid? Tinglev Begravelsesforretning er din lokale bedemand. Vi har eksisteret siden 1937 og er medlem af Danske Bedemænd, som er din garanti for fagligt kvalificeret personale i en svær tid. Vi fungerer som bedemand for folk i området omkring Tønder, Aabenraa, Rødekro, Gråsten og Padborg.

Tinglev kloak

Aut. kloakmester

Timianvænget 27 · 6360 Tinglev
Tlf. 2126 4381
www.tinglevkloak.dk



- Kloakarbejde rep. og nyt
- Kloakspuling
- Kloak TV-inspektion
- Arbejde med minigraver/-læsser

Indstil en virksomhed nu

Hvem skal vinde prisen som Årets Virksomhed 2026?

Indstil en virksomhed nu

Du kan være med til at bestemme, hvem der skal hyldes som Årets Virksomhed i Aabenraa kommune. Sidste år gik prisen til maskinforretningen Underbjerg i Hellevad.

Hvilken virksomhed har gjort sig særligt bemærket i Aabenraa kommune det seneste år?

Det spørgsmål skal nu have et svar, når Aabenraa Erhvervsforening for tiende gang uddeler erhvervsprisen Årets Virksomhed.

Indstillingsperioden er nu åben, og alle borgere, medarbejdere, kunder eller samarbejdspartnere kan pege på en virksomhed i Aabenraa kommune, de mener fortjener anerkendelsen.

Medlemmer af Tinglev HHI

Automester Tinglev
Bageriet Kock
Becks Autoservice
Beredskabsstyrelsen
Teknisk Skole
Brdr. Bonnichsen
Coop 365 Discount
Der Nordschleswiger
EDC Tinglev / Aabenraa

Elgården Tinglev
Hans Holm
Heidelberg Materials
Iprinting
KlarFokus
Kebabhuset
Kedde H. Erichsen
LHN Tinglev
Matek Steel

MR tømrer
Naturmælk
Revisionscentret Padborg
SK Alltrade
Stauholz
Super Brugsen
Sydbank
Tandlægehuset Tinglev
Tinglev Apotek

Tinglev Autocentral
Tinglev Begravelsesforretning
Tinglev Kloak Aps
Tinglev Møbelforretning
Tinglev Sparekasse
Tinglev Tømrerforretning
Uge Lystfiskeri- og Camping



Handels-, Håndværker- og Industriforening



www.thhi.dk



Hej Ursula
Hjertelig tillykke med din 60-års-dag den 20/10-26. Håber du får en dag lige som du ønsker det. Kæmpe knus
De to heste samt oppasseren 🐾



Kære Ursula
Hjertelig tillykke med din 60 års fødselsdag. Den bedste gave du kan få og give i livet, kan ikke pakkes ind: Kærlighed, tid, respekt, forståelse og tryk-hed.
Kærlig hilsen
Bent og Svigermor



Kære Lea og Henning
♥-lig tillykke med bryllup-pet den 10/10-26. Vi glæder os til at fejre dagen sammen med jer.
Kærlig hilsen
Ebbe Lucas og Louise Lisa og Claus Lars Mor og far



Kære Elisa og Nis Peter
Hjertelig tillykke med guld-brylluppet den 9. oktober 2026. Håber I får en dejlig dag.
Mange knus
Kirsten, Alice, Karina, Svigerbørn og Børnebørn



Bryllupsdage i Ugebladet

- 1 år papirbryllup
- 2 år bomuldsbryllup
- 3 år læderbryllup
- 4 år blomsterbryllup
- 5 år træbryllup
- 6 år sukkerbryllup
- 7 år uldbryllup
- 8 år bronzebryllup
- 9 år pilbryllup
- 10 år tinbryllup
- 11 år stålbryllup
- 12,5 år kobberbryllup
- 13 år kniplingebryllup
- 14 år elfenbenbryllup
- 15 år krystalbryllup
- 20 år porcelænsbryllup
- 25 år sølvbryllup
- 30 år perlebryllup
- 35 år koralbryllup
- 37,5 år elektronbryllup
- 40 år rubinbryllup
- 45 år safibryllup
- 50 år guldbryllup
- 55 år smaragdbryllup
- 60 år diambantbryllup
- 65 år krondiamantbryllup
- 70 år jernbryllup
- 75 år atombryllup



Jo jo den er god nok Bedste
Vi har fundet flagende frem igen! Kæmpe tillykke med din 60 års fødselsdag d. 20 okt. Vi glæder os til festen og at fejre dig på lørdag!
De kærligste hilsner
Bjerndrup, Sønderborg og Tønder



Kære Karin og Lauritz
Hjertelig tillykke med jeres guldbryllup d. 22.10.2026. Vi glæder os til at fejre jer og håber I får en dejlig dag. Vi elsker jer.
Kærlig hilsen
jeres børn, svigerbørn og børnebørn
Morgensang kl. 8.00 på Nørreholm.



Er du god til at holde balancen ... så tar' chancen
STORT tillykke fra
Alliancen



Sommeren 2026 i tal

Sommeren 2026 vil bestemt blive husket for masser af sol og varme. Ifølge DMI var det således den ottendevarmeste sommer (sammen med sommeren 1914) siden de landsdækkende temperaturmålinger startede i 1874.

Kalendersommeren (juni, juli, august) 2026 endte med en middeltemperatur på 16,9°C på landsplan, hvilket er 0,8°C over klimanormalen på 16,1°C beregnet for perioden 1991-2020.

Temperaturmæssigt blev juni den sjettevarmeste siden 1874, juli blev lidt varm og august gennemsnitlig. Juni havde desuden

rekordhøj maksimumstemperatur for hele året og derved også for juni siden 1874. Sommerens højeste temperatur på 37,0°C blev målt ved Ødum i Østjylland og ved Beldringe på Nordfyn den 27. juni, hvilket er ny absolut temperaturrekord for Danmark.

I gennemsnit ud over landet faldt der 169,4 millimeter nedbør. Det er 43,0 millimeter eller 20 procent under klimanormalen på 212,4 millimeter for 1991-2020. Solen skinnede i gennemsnit ud over landet i 768,8 timer, hvilket er 115,8 timer eller 18 procent over klimanormalen for 1991-2020 på 653,0 timer

Forsvarets flagdage

Forsvaret har en række flagdage, hvor det primært er militære myndigheder, enheder, kaserner og skibe (fartøjer) under Forsvaret, der flager. Årets sidste er den 4. oktober, hvor der flages for Stormen på Frederiksstad i 1850.

Den samlede liste over Forsvarets flagdage er: (Kilde: Dannebrog-Samfundet) 29. januar: Holmens Hæderstegn, 2. februar: Slaget ved Mysunde 1864, 11. februar: Stormen på København 1659, 2. april: Slaget på Reden 1801, 18. april: Slaget ved Dybbøl 1864, 9. maj: Kampen ved Helgoland 1864, 5. juni: Kampen ved Dybbøl 1848, 1. juli: Slaget i

Køge Bugt 1677, 6. juli: Slaget ved Fredericia 1849, 25. juli: Slaget ved Isted 1850 og 4. oktober: Stormen på Frederiksstad 1850.

Den mest kendte flagdag med relation til Forsvaret er dog den 5. september, der er Flagdag for Danmarks udsendte. Det er den dag, hvor Danmarks udsendte anerkendes for den indsats, de har ydet, og hvor de faldne mindes. Den 5. september er ikke kategoriseret som en af Forsvarets flagdage men er en officiel dansk flagdag, der blev indført i 2009, og i 2026 var det var altså 18. gang, flagdagen blev afholdt.

Stor risiko for influenzasmitte

Masser af danskere får influenza, og Sundhedsstyrelsen oplyser, at i Danmark forekommer influenza typisk i årlige epidemier af 4-6 ugers varighed i perioden december til marts. En ud af fem personer får typisk influenza, og hvert år dør i gennemsnit ca. 1000-2000 personer i Danmark af komplikationer som følge af influenza.

I efterårs- og vintermånederne stiger smitten med både influenza og covid-19. Derfor tilbydes personer på 65 år og derover samt personer med visse kroniske

sygdomme at blive vaccineret mod netop influenza og covid-19.

Vaccinationerne begynder i oktober og løber frem til den december og skal beskytte dem, der er i størst risiko for at blive alvorligt syge.

Influenza viser sig ved pludselig feber (over 38°C), muskelsmerter, kulderystelser, hovedpine, ondt i halsen og i nogle tilfælde opkastning og diarré. Sygdommen varer typisk i 4-5 dage og i nogle tilfælde 1-2 uger.

Koldt, rent og lækkert drikkevand

Stort udvalg af vandkølere...

Fås med koldt eller tempereret vand

Hvorfor vælge en vandkøler

- Sundt rent drikkevand takket være avancerede filtre fra Oasis og Brita
- Miljøvenlighed: genbrugelige kølere og CO2-neutrale produkter
- Professionel installation og vedligeholdelse af velkvalificerede EPDWA-ingeniører
- Faste priser
- Let at anvende
- Multifunktionelle
- Ubegrænset vandforsyning

Hos Leif får du lokal, hurtig og effektiv service...

KAFFE LEIF

Leif Gaster · Skolegade 32 · 6780 Skærbæk · tlf. 21 48 68 80 · leif@kaffeileif.dk

LANDSYD I/S LANDINSPEKTØRER

Nørreport 1, 1. sal
6200 Aabenraa
tlf. 74 63 04 10

Østergade 58
6270 Tønder
tlf. 73 83 20 44

Bliv klar til efteråret

STIHL SHA56 batteridrevet løvsuger

Den støjsvage allrounder til alle opgaver inden for vakuumpopsamling og blæsning. Fås med batteri/lader kr. 3.150,-
Tools only kr. 2.050,-

TILBUD
2.599,-
INKL. BATTERI OG LADER

TILBUD
1.849,-
TOOLS ONLY

F-ENGEL ENTIRE arbejdsbukser med 4-vejs stræk

Mange funktionelle lommer til ekstra opbevaring.
Normal kr. 873,75.

TILBUD
527,-

Oplev den ideelle kombination af kraft og komfort med Husqvarna 230iB

Med klassens førende blæsekraft og lav vægt. Sæt inkl. batteri og lader kr. 2.899,-
Tools only kr. 1.759,-

TILBUD
2.469,-
INKL. BATTERI OG LADER

TILBUD
1.549,-
TOOLS ONLY

STIHL BGA30 batteridrevet løvblæser

i sæt med 2 AS 2-batterier og ALS 31-oplader: optimal blæseydelse og lav vægt. Normal kr. 1.250,-

TILBUD
1.125,-

F-ENGEL Enkel og blød strik

med vindtæt og strækbart for.
Normal kr. 898,75

TILBUD
569,-

Husqvarna 125B er en effektiv benzindrevet løvblæser

Den kombinerer høj blæseeffekt med brugervenlighed. Normal kr. 2.799,-

TILBUD
2.380,-

STIHL SH56 Let håndterbar, og kraftig benzin løvsuger/blæser

Ideal til rengøring af mellemstore områder. Kan hurtig omlaves. Med stærk kompostklinge, der også er velegnet til løst græs og sågar hækkeafklip. Vejl.: 3150,-

TILBUD
2.599,-

Gas og brændere

Køb din gas hos os

En pålidelig ukrudtsbrænder fra CFH

med et professionelt piezo-tændingssystem. Inkl. gaspatron. Normal: kr. 548,25

PATRON
109²⁵

TILBUD
438,-

Gloria effektiv ukrudtsbekæmpelse

med professionel teknologi
• tilslutning til en gas trykflaske (butan/propan)
• brug af en trykregulator er påkrævet.
Normal: kr. 378,75

TILBUD
319,-

REST-SALG:
Danmuld/Pindstrup havejord, plænedress og plæntesække. -30% fratrækkes ved kassen.

Tid til efterårsrengøring

5 liter Prima belægningsrens

Effektiv rengøring til alle flader. Normal: kr. 149,-

TILBUD
99,-

5 liter Besma A10 algerens

Effektiv afrensning af, træ/murværk, fliser havemøbler m.m. Biologisk nedbrydelig. Normal: kr. 416,50

TILBUD
319,-

TILBUD
399,-

5 liter Befa fliserens

Løser effektivt skidt, snavs og grimme belægninger fra betonfliser. Biologisk nedbrydelig. Normal: kr. 514,-

Roundup
til privat brug.

Klar til brug, 1 liter
209,-

Koncentreret 1 liter
529,-

Klar til brug 5 liter. Rækker op til 435 m2
529,-

FRA
89,-

Tryksprøjter
til enhver opgave.

Husqvarna
STIGA



HANS HOLM

Navervej 5 - 6360 Tinglev - Tlf. 74 64 40 94 - www.hansholm.dk

STIHL
EGHOLM

Tilbuddene er gældende i uge 41 og 42 2026 (så længe lager haves). Alle priser er inkl. moms. Forbehold for trykfejl.

Har du den helt rigtige ladeløsning til din elbil?

Elbiler får - med rette - ros for at være billigere i drift end deres benzin- og dieselalternativer.

Men en stor del af gevinsten for hverdagsøkonomien i at skifte til en elbil handler om, hvor og hvordan du lader. Det er lidt af en rodebutik at finde rundt i, men her er et bud på et overblik, du kan læne dig op ad, når du skal finde vej gennem de mange modeller og løsninger på markedet.

Ude godt, men hjemme klart bedst

For de fleste elbilister er hjemmeopladning den bedste løsning til at sikre strøm til billig pris. Ifølge FDM vil det for mange være den billigste løsning at investere i sin egen ladeboks og betale for strømmen via sin almin-

delige elaftale. især hvis man kan lade på de tidspunkter, hvor strømmen er billigst.

Den løsning kræver ganske vist en startinvestering og en installation, men til gengæld slipper man for faste abonnementer. Forudsætningen for denne løsning er naturligvis, at man har en bolig, hvor det er muligt at installere en ladeboks.

Take-away er nemt og dyrt

Du kan også vælge at lade ude. Det giver større fleksibilitet, og ladeoperatøren sørger for drift og vedligehold.

Der er mulighed for at kombinere de to ting med et abonnement, hvor du har fri opladning både hjemme og ude til en fast månedspris. Det sikrer dig

adgang til et landsdækkende ladenetværk og kan være en god løsning, hvis du ofte skal lade uden for

egen matrikel. Hvis du alene baserer dig på offentlig opladning så er du helt fri til at vælge mellem det

efterhånden ret finmasket net af ladeudbydere i Danmark. Bekvemmeligheden har dog den pris, at

offentlig opladning fra gang til gang typisk er dyrere end hjemmeladning. For de fleste vil den løsning være mest relevant som supplement.

Ikke én løsning til alle

Ifølge FDM findes der ikke én løsning, der er bedst for alle - det afhænger af kørselsmønster, bolig og prioriteter.

Tommelfingerregel:

Har du mulighed for at lade hjemme, vil en simpel løsning uden abonnement ofte være billigst.

Kører du meget, og har du brug for at kende dine udgifter på forhånd, så vil et abonnement være værd at overveje.

Og vil du have det så nemt som muligt, er en løsning med service og support typisk det rigtige valg.



Koldere vejr koster kilometer i en elbil

Som bilejer med benzin eller diesel som drivmiddel tænker man måske ikke så meget over, at bilens rækkevidde påvirkes af kulden. Men også benzin- og dieslbiler bruger typisk mere energi i den kolde årstid. Forskellen er blandt andet, at de kan udnytte overskudsvarmen fra motoren til at opvarme kabinen. For elbilejeren er det derimod meget tydeligt, at rækkevidden bliver kortere, når temperaturen falder hen over efteråret og vinteren.

FDM tester løbende elbilers rækkevidde på motorvej ved 110 km/t og beregner blandt andet, hvor langt de kan forventes

at køre ved henholdsvis sommer- og vintertemperaturer. FDM's overordnede konklusion er, at man vil opleve, at elbilens rækkevidde kan blive 20-30 procent kortere om vinteren, fordi bilen skal bruge mere energi til at holde kabinen og batteriet tempereret. FDM pointerer derfor, at den nedsatte rækkevidde er vigtig at holde sig for øje, når man vælger elbil, så man er sikker på at købe en bil, der kan matche ens rækkeviddebehov, også i koldt vejr.

FDM nævner dog også i testen, at man kan forvente en længere rækkevidde, hvis man primært kører i byen og på landevejene.

Optimering af rækkevidden

Som elbilejer kan man dog imødegå noget af den tabte rækkevidde på kolde dage ved at indstille bilens kabinvarmer, så bilen er helt varm og klar, mens den stadig står i stikket hjemme i carporten. Det samme trick virker i øvrigt på flere plug-in-hybrider. Sidegevinsten er, at man også slipper for - eller i hvert fald får mindre arbejde med - at skrabe is af ruderne på den forvarmede bil.

Korrekt dæktryk og lavere fart er også to vigtige faktorer, hvis man vil optimere rækkevidden i den kolde årstid.

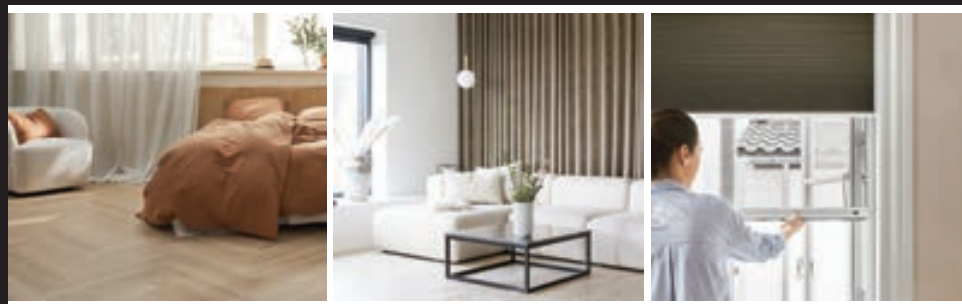


Man skal regne med, at elbilen skal lades op lidt oftere og kører lidt færre kilometer, jo koldere det bliver. Foto: Kehlet

Botex Aabenraa leverer alt inden for GULVE OG GARDINER

Altid gratis og uforbindende konkurrencedygtigt tilbud

Montering af eget faguddannet personale!



Kig forbi i vores **BUTIK** eller ring på **44 22 88 01**

Åbent hverdage
kl. 12-17
Lørdage
kl. 9.30-12.30

botex[®]
Vi fuldender rum

Løgum-
klostervej 138
6200 Aabenraa
www.botex.dk

Døgnservice:
29 29 86 68



Bedemand med hjertet

Når der skal skabes en troværdig, smuk og personlig afsked.



Lindegaardens Bedemand
www.lindegaardensbedemand.dk

Tinglev og omegn

Saksborgvej 16 · 6360 Tinglev

TINGLEV
mere end du tror

Følg med på
www.tinglev.dk

Landdistrikter: Ny pulje er en vigtig håndsækning til lukningstruede skoler

Regeringen vil afsætte 500 mio. kr. frem mod 2030 til at modvirke skolelukninger. Landdistrikternes Fællesråd roser initiativet, der kan være med til at bevare lokale skoletilbud og et attraktivt liv i mange land-, ø- og yderkommuner. Det er dog vigtigt, at friskolerne bliver omfattet af puljen, da de mange steder er den sidste skole i landdistrikterne.

Siden kommunalreformen i 2007 er 339 folkeskoler blevet nedlagt i Danmark. Især landkommunerne og de mindre skoler er blevet ramt. Det er en udvikling, som Landdistrikternes Fællesråd er stærkt bekymret over.

Med en ny pulje vil regeringen hjælpe økonomisk pressede kommuner med at undgå lukning af velfungerende skoler. I Landdistrikternes Fællesråd glæder man sig over, at der endelig kommer en håndsækning til lukningstruede skoler, om end puljen sandsynligvis kommer for sent til at påvirke de skolelukninger, der indgår i budgetforligene for 2027.

»Ingen ønsker at lukke skoler, men mange steder, senest på Lolland, har vi set, at kommunerne bliver tvunget til det. De urimelige kommunaløkonomiske rammer tvinger især land-, ø- og yderkommuner til at skære i de lokale servicetilbud, herunder skolerne, og det rammer især landdistrikterne. Derfor er puljen en livsnødvendig håndsækning til de pressede kommuner, og jeg vil gerne

kvittere for, at regeringen tager skolelukningerne alvorligt«, siger Steffen Damsgaard, formand for Landdistrikternes Fællesråd.

Han påpeger, at alle små skoler i landdistrikterne i princippet kan være lukningstruede, hvis økonomien i kommunerne er presset nok. Samtidig er mere end halvdelen af landdistrikternes skoler med under 100 elever friskoler, og blandt skolerne med under 150 elever er der cirka lige mange kommunale skoler og friskoler.

»Derfor skal puljen understøtte både de små folkeskoler og de små friskoler. Desuden bør alle de små skoler få del i puljen, fordi man ikke på forhånd kan forudse, om en skole er eller bliver lukningstruet, og der er behov for at investere i de små skoler. Med det udgangspunkt er puljen på 125 mio. kr. om året over fire år, i alt 500 mio. kr., alt alt for lille,« siger han.

I perioden 2007-2023 blev 43 pct. af folkeskolerne i landkommunerne lukket, og det har allerede haft enorme konsekvenser for mange lokalsamfund, mener Steffen Damsgaard:

»Når skolen lukker, går det hårdt ud over livet i lokalsamfundet. Det sætter gang i en negativ spiral, fordi børnefamilier fravælger landsbyer, hvor der ikke længere er en skole i byen eller nærområdet. Derfor er det vigtigt for den geografiske balance i Dan-

mark, at vi bevarer skoler i hele landet.«

Behov for langsigtede løsninger

Puljen kan sætte nye skolelukninger på pause i de kommende år, men Landdistrikternes Fællesråd understreger, at puljen alene ikke kan vende udviklingen.

»Puljen kan bidrage til at holde liv i mange lokalsamfund, men kun på den korte bane. Den løser ikke det grundlæggende problem, som er, at mange land-, ø- og yderkommuner ikke har økonomien til at sikre den basale velfærd tæt på borgerne,« siger Steffen Damsgaard.

Han peger på tilskuds- og udligningssystemet, som gennem en årrække har svækket økonomien i land-, ø- og yderkommunerne. Ifølge formanden er der akut behov for et nyt tilskuds- og udligningssystem, der sikrer levedygtige kommuner i hele landet.

Landdistrikternes Fællesråd ser samtidig et stort potentiale i den helhedsplan for landkommuner, som fremgår af regeringsgrundlaget.

»Vi har brug for en ambitiøs helhedsplan, der sigter mod at vende udviklingen i landkommunerne. Det er ikke nok at redde skolerne her og nu. Der skal også være børnefamilier og et økonomisk grundlag, der kan bære dem i mange år frem,« siger Steffen Damsgaard.



Formand for Landdistrikternes Fællesråd, Steffen Damsgaard. Foto: Mads Krabbe

Kom og se
det store udvalg i køkken,
bad og garderobe



Vi har meget
konkurrencedygtige priser
www.bbkogb.dk

Butikken er åben
Mandag og torsdag kl. 15.00-17.30



Bylderup-Bov Køkken og Bad ApS

Lendemark 42 · 6372 Bylderup-Bov · Torben 21 72 08 35

Hvornår har du sidst kigget på din facade?

Moderne og innovativ FACADERENS



Grafitti afrensning · Facade rengøring
Damp 365 og 24/7 ordning · Serviceaftale

Vi er specialister
i bæredygtig
og miljøvenlig
afrensning af facader,
murværk, stalde, lader
og andre emner



70 66 62 70 · danskdamprrens.dk

Den billigste reklame

Med en 2027 kalender er du sikret en plads i første række hos dine kunder og forretningsforbindelser hele året.

Uanset om du vil skabe overblik på skrivebordet, levere en praktisk plankalender eller give en stor vægkalender, har vi den rigtige løsning. Vælg mellem forskellige størrelser og formater, og få kalenderen tilpasset med virksomhedens eget logo og design.

Bordkalender

- Perfekt til skrivebordet
- Nem og praktisk
- Altid lige ved hånden

A5 størrelse



Plankalender

- Ideel til kontor/produktion
- Nem at overskue
- God plads til notater

A4/A3 størrelse



Vægkalender

- Stort format - stort overblik
- Meget synlig over hele kontoret
- Perfekt som årshjul

A2/A1 el. større



Kalendere er en praktisk og meget synlig løsning, der sikrer, at din virksomhed er synlig hele året.


iprinting
PRINT · TRYK · REKLAME

Tværevej 5 · 6360 Tinglev · Tlf. 74 64 40 38 · mail@iprinting.dk · www.iprinting.dk



GCO
Grøn Cirkulær Omstilling

Gru, græskar, gys og lys i oktober mørket

Den sidste aften i oktober dukker de op overalt. Lysende græskar med mund og øjne, spøgelser, skeletter og børn, der går fra dør til dør og siger: "Slik eller bal-lade".

Anledningen er naturligvis Halloween, der fejres 31. oktober og har en lang og lidt kringlet historie bag sig. Traditionen forbindes

blandt andet med den gamle keltiske Samhain-fest på De Britiske Øer, der markerede overgangen fra sommer til vinter. Senere blev traditionerne blandet med den kristne allehelgen, og selve ordet halloween stammer fra "All Hallows' Eve" - allehelgensaften.

Traditionerne fulgte med de europæiske indvandrere

til Nordamerika, og især i USA udviklede halloween sig med tiden til den fest, vi kender i dag. Herfra er den moderne udgave siden blevet udbredt til store dele af verden - og altså også Danmark.

Fra roer til græskar

Det mest kendte symbol er det udhulede græskar med

lys i. Oprindeligt blev der blandt andet skåret uhyggelige ansigter i roer på De Britiske Øer. I USA var græskar imidlertid både større og lettere at udhule, og efterhånden blev det orange græskar uløseligt forbundet med halloween. De lysende hoveder kaldes "jack-o'-lanterns". Navnet blev oprindeligt brugt om mystiske lys, som mennesker mente at kunne se om natten over moser og vådområder. I den danske folketro blev sådanne lys blandt andet forbundet med lygtemanden. Et overnaturligt væsen, der med sin lygte kunne lokke mennesker på afveje.

Senere blev navnet knyttet til et irsk sagn om "Stingy Jack", en snu og nærig mand, der ifølge fortællingen hverken fik adgang til himlen eller helvede. Han måtte derfor vandre hvileløst omkring med et glødende stykke kul som lys, anbragt i en udhulet roe. Herfra kommer forbindelsen mellem Jack, lanternen og de udskårne halloween-lygter.

Også hekse, spøgelser, flagermus, edderkopper og skeletter er blevet faste halloween-symboler. Fælles for dem er forbindelsen til mørket, døden og det overnaturlige, men i vores moderne halloween er gru og gys først og fremmest blevet til uhøjtidelig underholdning.



Udhulede græskar med levende lys i skaber på samme tid både hygge og uhygge.
Foto: Ingimage.com

I oktober sættes slutspurten ind i haven

Oktober er en skillelinje i haven. Dagene bliver kortere, temperaturen falder, og den første nattefrost kan melde sig. Derfor er der lidt slutspurt over månedens havearbejde.

I køkkenhaven kan de sidste kartofler graves op, mens gulerødder, pastinakker og rødbeder faktisk kan blive stående et stykke tid endnu, hvis de beskyttes mod eventuel frost med et lag halm eller visne blade. Der er typisk også rigeligt med krydderurter i oktoberhaven. Nyd dem mens I kan og brug dem eventuelt i olier og eddiker, for så holder smagen fra sommerens krydderurter sig længe endnu og kan indgå i vinterens madlavning. De kan også både fryses eller tørres.

havearbejde skal planlægges og udføres.

Græsset vokser stadig, så længe temperaturen er mild, og årets sidste klipning kan derfor falde i oktober. Lad være med at klippe plænen helt kort før vinteren.

Hold også øje med udsig-



ten til nattefrost. Georginer, gladiolus, knoldbegonier og andre frostfølsomme knolde skal graves op, tørres og opbevares frostfrit vinteren igennem. Frostfølsomme planter i krukker skal også i sikkerhed, og det er en god ide at få vandslanger og andet følsomt vandingssystem tømt, inden frosten sætter ind.

Oktober er samtidig en rigtig god plantemåned. Jorden er stadig lun og fugtig, så træer, buske og mange andre planter har gode muligheder for at danne nye rødder, inden vinteren kommer. Etablerede planter og stauder kan også flyttes eller deles.

Og mens haven gøres klar

til vinter, kan man allerede tænke på næste forår. Tulipaner, narcisser, krokus og mange andre forårsblomstrende løg kan lægges i oktober. Måske månedens mest motiverende havearbejde, fordi man ved, at en smuk belønning venter til foråret.

Fra minus 3,7 til plus 18,6

Oktobervejret kan spænde vidt. I oktober 2025 var månedens højeste temperatur ifølge DMI 18,6 grader, der blev målt i Tylstrup i Vendsyssel, mens månedens laveste var minus 3,7°C, der blev målt ved Billund den 18. Altså et stort udsving, og derfor er vejrudsigten mindst lige så vigtig som kalenderen, når månedens



Udfører alt indenfor:
VAND - VARME - SANITET
BLIKKENSLAGERARBEJDE

Petersen's VVS
v/ Jørgen Petersen

Garverland 10A · 6372 Bylderup Bov
Mobil 21 70 15 07 · Telefax 74 76 15 07
E-mail: mail@petersensvvs.dk

JERN & METAL KØBES

Brian Brix Christensen

Tlf. 22 56 28 81

RENS SKROT



Smedager ApS
VVS, Smede- og Maskinforretning

Vi udfører:

- Alt inden for VVS (varmepumper, stoker-/pillefyr, solvarme, vand i stalde)
- Salg og installering af vandingsanlæg
- Roeknuser samt tilbehør
- Smede- og hydraulikarbejde
- Serviceopgaver indenfor industri, landbrug og private
- Om-, til- og nybygning

Tlf.: 74 64 62 67 ■ Fax 74 64 69 65
leif@smedager.dk / jimmi@smedager.dk
www.smedager.dk

HÅNDVÆRKER

GARANTI

Omlægning af have

Beskæring

Græsklipning

Træfældning

Fliselægning

Vedligeholdelse

Alt i sten, vand og granit

**Ring og få
et godt tilbud**

ANLÆGSGARTNER FRANK HANSEN ApS

Sønderhavvej 8E - Kruså

Tlf. 28 22 89 83 · fh@gartner-fh.dk

Tinglev Begravelsesforretning

Hovedgaden 58 | 6360 Tinglev | Tlf: 74 64 42 11

Med omtanke og værdighed, hjælper Tinglev begravelsessforretning dig gennem sorgen, så du kan give en smuk og personlig afsked til dem, du holder af.



Thomas M. Jensen
Søn af Kurt Jensen



www.tinglevbegravelsesforretning.dk

Uden mad og drikke duer skoleeleven ikke



Vi er et stykke forbi skolestart, og mange forældre har med sikkerhed allerede oplevet, at børnene fra tid til anden kommer hjem fra skole med en næsten urørt madpakke. Hvis man ikke er særlig sulten, kan det nemlig være svært at mande sig op til at spise to halve med leverpostej, en halv med spegepølse og en halv med æg, blot fordi skoleskemaet dikterer spisefrikvarter. Men uden mad og drikke duer skoleeleven ikke, og en sund og mættende madpakke er simpelthen et must, hvis der skal være energi nok på tanken til en lang skoledag. Det er Fødevarestyrelsen naturligvis også opmærksom på, og hvis man hører

til dem, der godt kan bruge lidt inspiration og gode ideer til madpakken, er der masser at hente på deres hjemmeside. Fødevarestyrelsens inspiration til madpakken tager udgangspunkt i De officielle Kostråd. Her er der blandt andet fokus på fuldkornsbrød, grøntsager og frugt samt variation mellem eksempelvis bælgfrugter, fisk, æg, ost og kød. Madpakken behøver altså langt fra altid bestå af traditionelle rugbrødsmadder. Rester fra aftensmaden, grøntsager, salater og andre små retter kan være med til at skabe variation og måske øge chancen for, at madkassen faktisk er tom, når den kommer med hjem.

BVU Krolf har afholdt det årlige klubmesterskab



Der var 25 krolfspillerne fra Bolderslev, der dystede ved årets klubmesterskaber i rigtig fint vejr. Der blev spillet to runder og derefter var Paul Fuglsang, Jens Hansen, Bente Wortmann og Kirsten Mathiesen klar til finalerunden. Da finalen var færdigspillet, kunne Bente Wortmann kåres som årets klubmester. Hun brugte 29 slag, mens Jens Hansen med 32 slag fik andenpladsen og Kirsten Mathiesen med 35 slag blev treer.

Bente Wortmann havde flest Hole-In-One i sæsonen. Hun lavede flotte 41. Der blev hen over hele sæsonen slået 174 hole-in-one. Bente Wortmann havde også »bedste 3 runder sammenlagt« på 79 slag. Preben Hansen havde 18 slag på hvid bane. Anne Marie Andersen 22 slag på rød bane. Anne Marie Andersen 24 slag på gul bane.

Klubmesteskaberne sluttede med hygge i Æ Kasten.

Ekstra D-vitaminer fra oktober til april

Vores krop har brug for vitaminer og mineraler for at fungere. Og da kroppen ikke selv kan danne vitaminer og mineraler, skal vi have dem tilført gennem kosten.

Vitaminer og mineraler giver ikke energi som kulhydrat, protein og fedt, men mangelfuldt indtag af vitaminer og mineraler kan føre til svækkelse, give forskellige symptomer og resultere i sygdom. På sundhed.dk kan man læse, at en sund og varieret

kost dækker behovet for vitaminer og mineraler, men de anbefaler samtidig alle danskere fra 4 år at tage et kosttilskud med 5-10 mikrogram vitamin D fra oktober til april.

Begrundelsen er, at der i perioden ikke dannes D-vitamin i huden på vores breddegrader.

Dog anbefales særlige grupper et forebyggende tilskud af D-vitamin hele året. Kilde: Sundhed.dk/Sundhedsstyrelsen

Hyggeligt efterårsarbejde i haven

Der er noget ekstra hyggeligt over efterårshaven. Man kan stadig høste mange af havens afgrøder - ikke mindst æbler, blomster og pærer - og der er ikke så meget, der absolut skal nås til bestemte tidspunkter som tidligere på året.

Nu må man naturligvis ikke henfalde til blot at nyde, for der skal også ydes. Der kan for eksempel plantes stauder, mens jorden stadig er lun, og efteråret er også tiden til at lægge mange af de forårsblomstrende løg, der skal sætte kulør på haven næste år. Efteråret er desuden en god plantetid for blandt andet frugttræer. Sørg for, at der er god plads til rødderne, og at jorden omkring dem er løs. Et nyplantet træ skal vandes godt, og afhængigt af størrelse og placering kan det have brug for støtte, indtil rødderne har fået ordentligt fat.

September er også et godt tidspunkt, hvis man vil så en ny græsplæne eller reparere bare pletter i den gamle. Jorden er stadig lun, og der er normalt bedre udsigt til vand fra oven end i højsommeren, så græsfrøene har gode betingelser for at spire.

Der er også oprydningssarbejde at tage sig til. Når de sidste afgrøder er høstet i drivhuset, kan planter, planterester og gamle plantesække fjernes, og drivhuset kan få årets store rengøring, så det er klar til en ny sæson.

Haven - og havefolket - kan altså ikke gå i hi endnu. Men selv om der stadig er nok at gøre, bør efterårets havearbejde også være fornøjeligt. Derfor må kaffepauser af passende længde naturligvis regnes som en vigtig del af arbejdet - også i efterårshaven.



Der skal også være tid til afslapning og kaffepauser, når arbejdet i efterårshaven kalder. Foto: Kehlet

Sæson
2026

Bjolderupgård

- din alsidige maskinstation

Speciale: Pasningsaftaler · Faste kørespor i græsmarker
Salg af majsensilage · Formidling af majs til biogas
Jord søges til dyrkning af biomajs

Gyllekørsel	Markarbejde	Snitning
Fendt 933 med Samson PG25 med GPS Fendt 942 med PG28 med GPS 12M Samson græsnedfælder BoMeck 24M/SyreN NYHED: Nedfælder til placering af gylle til majs	Pløjning med kvik pak Såbedsharvning Dybdeharvning Såning af korn + frø Horsch 4M Majssåning med Horsch 12 rækker Majssrensning med såning af græsfrø + gødning New Holland BB1290 presser med rotorcutter	Skårlægning JF 12M med bånd og GPS Rivning Claas 4900 med GPS Græssnitning med Claas Jaguar 960 Majssnitning med Claas Jaguar 960 Frakørsel med 40 m³ og 55 m³ vogne Opstakning med gummiged Opstakning med Claas Xerion og silofordeler

BJOLDERUPGÅRD MASKINSTATION P/S

Erik Kristensen · Bjolderupvej 82 · 6392 Bolderslev · Tlf. 21 64 59 56

Se mere på www.bjolderupgaard.dk
eller følg os på facebook - søg på »Bjolderupgård«

SERVICE SØNDERJYLLAND

v. Kedde H. Erichsen

Grønne områder - Vedligeholdelse - Anlæg

☎ 40 25 00 90 ✉ info@kerichsen.dk

ET UDPLUK AF VORES SERVICES

- Græsklipning – alle arealstørrelser
- Hækkлипning – både almindelig og med traktor og armklipper (vinterbeskæring)
- Alt indenfor ukrudtsbekæmpelse
- Plantning af træer, hække osv.
- Anlægning af ny græsplæne – også rullegræs
- Alt arbejde inden for belægning og natursten
- Tømning af dødsbo, oprydning af grundstykker og lejligheder mm.
- Fræsning og brakpudsning – alle opgaver er velkomne
- Udlejning af maskiner med fører – Minigraver, minilæsser, 7-tons gummiged, kompakttraktor – kun et udpluk.
- Salg og levering af sten, grus, flis, planter mm. – Efter aftale kan det også afhentes på lageradressen: Håndværkersvinget 8, Tinglev

Har I andre ønsker eller spørgsmål til vores services, så kontakt os på telefon 4025 0090

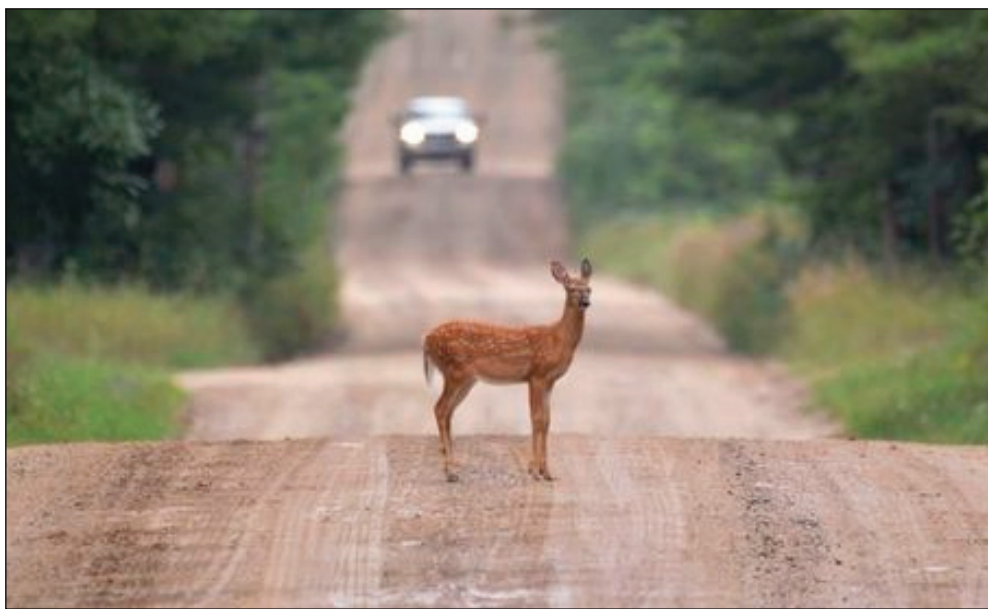
11.870 hjorte blev påkørt i 2025 - de fleste i efteråret

I 2024 blev der registreret 199 påkørsler af hjorte i Aabenraa Kommune. Det placerer kommunen blandt de 20 kommuner i landet med flest registrerede hjortepåkørsler. Efteråret er den farligste tid på året, og Alm. Brand opfordrer bilisterne til at sænke farten og være ekstra opmærksomme, når mørket falder på.

I 2025 blev der registreret 11.870 påkørsler af hjorte mod 10.558 i 2023, viser tal fra Dyrenes Beskyttelse.

Samme udvikling kan ses hos Alm. Brand, hvor antallet af anmeldte skader efter sammenstød med dyr er steget med 10 procent fra 2023 til 2025.

Og dyrepåkørsler er noget, mange danskere allerede har prøvet. En undersøgelse blandt mere end 1.500 kunder i Alm. Brands kun-



depanel viser, at seks ud af ti har prøvet at påkøre et dyr.

»Med flere biler og tættere trafik på vejene ser vi desværre også flere skader efter påkørsler af dyr. Langt de fleste af dem

handler om hjorte,« siger Britta Bjerregaard, skadedirektør i Alm. Brand.

Risikoen er særligt stor i efteråret. Her bliver dagene kortere, samtidig med at dyrenes mest aktive timer i højere grad falder sammen

med tidspunkterne for øget trafik på vejene. Det gør især timerne omkring skumring og mørkets frembrud risikofyldte, og flest påkørsler sker mellem klokken 19 og 22.

Det er især hjorte, der bli-

ver påkørt. Dertil kommer et ukendt antal andre dyr, som hvert år bliver ramt i trafikken.

»Dyrene er mest aktive tidligt om morgenen og om aftenen, hvor mange af os samtidig er på vej til eller fra arbejde. Vær ekstra opmærksom, når du kører gennem områder med tæt bevoksning i ydertimerne. Selv få kilometer i timen kan være afgørende for, om du når at reagere, hvis et dyr løber ud på vejen,« siger Britta Bjerregaard.

Hvis et dyr pludselig løber ud foran bilen, er det samtidig vigtigt ikke at reagere med en voldsom undvigemanøvre. Det kan gøre situationen endnu farligere.

»Brems kontrolleret, og forsøg at holde bilen i din egen vejbane. En pludselig undvigemanøvre kan i vær-

ste fald føre til en langt alvorligere ulykke, hvis du rammer en modkørende eller kører af vejen,« siger Britta Bjerregaard og fortsætter:

»En kollision med en hjort kan give omfattende skader på bilen, selv ved relativt lave hastigheder. Derfor er det ekstra vigtigt at være opmærksom og tage sine forholdsregler, når vi går ind i de mørke måneder. Sænk farten, hold øje med vejsiderne, og ser du én hjort, skal du være forberedt på, at der kan komme flere.«

Hos Alm. Brand er skader på bilen efter påkørsel af dyr dækket af en kaskoforsikring, dog med undtagelse af selvriskoen. Det er også muligt at tegne en særskilt forsikring mod påkørsel af dyr, som giver fuld dækning ved denne type skade.

**DANMARKS
DEMOKRATERNE**

 **Danmarksdemokraterne Aabenraa**

Din havemand

- Grønne belægninger sprøjtes på f.eks. tag, terrasse eller mur
- Vask af terrasse
- Græsklipning
- Hækklipping
- Omlægning af græsplæner
- Træfældning
- Flishugning



Fulddækkende forsikring haves

Ring for tilbud - 29 88 56 70
Verner Ratzer, Tinglev

HALV PRIS

på beklædning og fodtøj i butikken, den første lørdag i hver måned

Vi afhenter møbler

(også fra dødsbo)

der kan sælges i vores butik
Ring om aftale, tlf. 50 52 20 11

Møbler kan også afleveres
i åbningstiden.



**KIRKENS
KORSHÆR**

Tøj & Ting

Centerpladsen 23 · 6360 Tinglev
Åbent hverdage kl. 10.00-17.00
(Lukket hver mandag)
Lørdag kl. 10.00-13.00

Tinglev kloak

Aut. kloakmester

- Kloakarbejde rep. og nyt
- Kloakspuling
- Kloak TV-inspektion
- Arbejde med minigraver/-læsser



Timianvænget 27 · Tinglev

www.tinglevkloak.dk · mail: tckloak@live.dk

Tlf. 21 26 43 81

Alt i tømmer- og snedkerarbejde

Om-, til og nybygning af stort og småt

Ring på 22 77 48 69

og få et uforbindende tilbud

TINGLEV

TØMRERFORRETNING

v/ Simon Schultz



*Alt indenfor tømmer-
og snedkerarbejde.*

T-LUND
v. Torben Lund

*Tømmer- og
snedkerforretning ApS*

Åløkke 90 · 6372 Bylderup-Bov

Telefon 21 72 08 35

SEJER & SØNNICHSEN A/S TILBYDER

- CONTAINERSERVICE
- FLIS, SAND, STEN OG GRUS
- GYLLETRANSPORT
- FORHANDLING AF FYRINGS- OG DIESELOLIE



MINICONTAINER

- 240 ltr. - 800 ltr.
Udlejes og tømmes.

AFFALDSCONTAINER - 10 m³ - 30 m³

åbne & lukkede
udlejes og tømmes
Levering af sand,
sten og støbe-
materialer.



**Sejer &
Sønnichsen**

TLF. 74 64 72 72

www.se-so.dk

NT Tømmer

**Mangler du
en tømmer?**

74 67 68 42

Ntts.dk

Ugebladet

Indleveringsfrister

Hele, halve og kvarte sider senest:

ONSDAGE KL. 12.00

Bekendtgørelser, taksigelser,
tillykke samt mindre annoncer senest:

TORSDAGE KL. 16.00

Får du ikke Ugebladet

Det er FK Distribution, der omdeler Ugebladet Tinglev.
Avisen omdeles onsdag og torsdag.

Har du ikke modtaget Ugebladet torsdag kl. 20.00,
kan du sende en reklamation via denne hjemmeside:
www.fk.dk eller ringe til FK Distribution på 70 10 40 00.



**SAMME OPLAG I ALLE UGER:
9.000 HUSSTANDE**

Udgivelser

2026

Uge 3 onsdag/torsdag 14./15. januar

Uge 5 onsdag/torsdag 28./29. januar

Uge 7 onsdag/torsdag 11./12. februar

Uge 9 onsdag/torsdag 25./26. februar

Uge 11 onsdag/torsdag 11./12. marts

Uge 13 onsdag/torsdag 25./26. marts

Uge 16 onsdag/torsdag 15./16. april

Uge 18 onsdag/torsdag 29./30. april

Uge 20 onsdag/torsdag 13./14. maj

Uge 22 onsdag/torsdag 27./28. maj

Uge 24 onsdag/torsdag 10./11. juni

Uge 27 onsdag/torsdag 1./2. juli

Uge 31 onsdag/torsdag 29./30. juli

Uge 33 onsdag/torsdag 12./13. august

Uge 35 onsdag/torsdag 26./27. august

Uge 37 onsdag/torsdag 9./10. september

Uge 39 onsdag/torsdag 23./24. september

Uge 41 onsdag/torsdag 7./8. oktober

Uge 43 onsdag/torsdag 21./22. oktober

Uge 45 onsdag/torsdag 4./5. november

Uge 47 onsdag/torsdag 18./19. november

Uge 49 onsdag/torsdag 2./3. december

Uge 50 onsdag/torsdag 9./10. december

Uge 51 onsdag/torsdag 16./17. december



»Circular 2035« skal sætte Aabenraa Kommune på det grønne verdenskort

Brint, Power-to-X og fremtidens grønne industri er i centrum, når Aabenraa Kommune for første gang afholder Circular 2035. Konferencen samler topledere, investorer og eksperter fra Danmark, Tyskland og resten af Europa.

Aabenraa er i front, når det gælder den grønne udvikling, og ambitionerne rækker videre. For hvordan kan den grønne energi også skabe grobund for nye virksomheder og investeringer, og hvordan kan ressourcer som overskudsvarme og spildevand skabe nye erhvervsmuligheder? Det er nogle af de spørgsmål, der er i centrum, når Aabenraa for første gang arrangerer konferencen »Circular 2035«.

»Vi har store ambitioner med konferencen. Aabenraa Kommune er allerede et sted, hvor den grønne omstilling ikke kun eksisterer i planer og strategier, men bliver omsat til konkrete anlæg, investeringer og nye samarbejder. Det giver os en unik mulighed for at samle nogle af de mennesker, der er med til at forme fremtidens grønne industri, lige her i Aabenraa. Vi vil vise omverdenen, hvad der sker her, men mindst lige så vigtigt skabe nye forbindelser, idéer og investeringer,« siger borgmester Jan Riber Jakobsen.

Konferencen samler mere end 150 topledere, investorer, beslutningstagere, udviklere og eksperter fra Danmark, Tyskland og resten af Europa. Den åbner med en præsentation af en kortlægning af den fremvoksende dansk-tyske brintklynge samt mulige veje frem for en stærk, grøn hub for brint og grønne brændsler på tværs af grænsen.

Fra grøn energi til ny industri

Konferencen tager afsæt i Aabenraa Circular, Aabenraa Kommunes 2035-strategi for Power-to-X og følgeeffekter, som model for europæisk industriudvikling. Strategien sætter retning for, hvordan implementering af grøn energi kan trække langt større positive miljø- og samfundseffekter med sig og skabe

cirkularitet i sektorkoblede industriklynger, hvor grøn energi og spildressourcer danner grobund for grønne produktionsvirksomheder.

Cirkulariteten opstår, når ressourcer fra én produktion opkvalificeres til at skabe værdi i en anden. Overskudsvarme bliver til procesvarme i nye industrier, spildevand bliver til grøn energi, biomasse til nye materialer, og synergier mellem alle sektorer kobles i ét system.

»Den grønne omstilling handler om langt mere end vedvarende energi. I den virkelighed, vi lever i, skal



vi også tænke på fremtidens vandressourcer, civil og militær forsyningssikkerhed samt lokal robusthed. Potentialet til at lykkes med det hele opstår, når vi kobler udviklingen i cirkulære værdikæder og tænker i større regioner end blot vores lokale kommune.

»Circular 2035« skal vise mulighederne og samle de aktører, der kan være med til at omsætte dem til virkelighed, i Aabenraa, over grænsen og i Europa,« siger Hanne Klintøe, Head of

PtX Development i Aabenraa Kommune. På scenen kommer repræsentanter fra blandt andre European Energy, Hy2-Gen, Energinet, Siemens Energy, SUEZ Group, EIFO og den tyske delstat Schleswig-Holstein.

Dagen byder blandt andet på diskussioner om opbygningen af en dansk-tysk brintøkonomi, cirkulær forsyning, udnyttelse af overskudsvarme, fremtidens elnet og energisikkerhed.

Ølsmagning

Kom og smag og hør om de forskellige øl fra det lokale bryggeri Frisk Bryg

torsdag den 22. oktober kl. 18.30

i Borgersalen.

ALLE ER VELKOMNE!

Pris for medlemmer 150 kr. Ikke medlemmer 200 kr.

Tilmelding senest 13. oktober til:
tinglevhusmor@gmail.com
Laila, tlf. 6166 4910
Gretel tlf. 29911796

Bestyrelsen



Verein Deutsches Haus Jündewatt



Invitation til julemarked den 15. november 2026 fra kl. 12-16 i Æ Tysk Hus

Flensborgvej 65, Store Jyndevad.

Pris per stand/bord kr. 50,- hvis man vil tilbyde noget. Tilmelding senest d. 10. nov. til Hella på tlf. 61 69 95 15.

Vi afholder tombola med fine præmier samt sælger kaffe og kage.

Salen er julepyntet og alle kan glæde sig til en hyggelig eftermiddag. Alle er hjertelig velkommen.

Venlig hilsen teamet fra Æ Tysk Hus

NB: Juletræsfest lørdag den 5.12.26 kl. 14.30
Facebook: Deutsches Haus Jündewatt

Ålandets Seniorklub



Har du lyst til at spille skat?

Så mød op i Slogs Herreds Hus (Klub 90)
onsdag d. 4. november kl. 13.30 - 16.00

Medlemskab i Ålandets Seniorklub er årlig 100kr.

Har du spørgsmål så kontakt Per Kibsgaard mobil 26 17 29 62.

Venlig hilsen Bestyrelsen

BUND DEUTSCHER



NORDSCHLESWIGER

Der BdN Bjolderup lädt ein zum

Lottospiel

am **Mittwoch, dem 14. Oktober um 19.00 Uhr** im Rebbølcenter.

Alle sind herzlich eingeladen.

Der Vorstand



Luk munden på dine forældre

”Da jeg var i din alder, cyklede jeg 12 km til arbejde hver søndag”



Er du træt af at høre på dine forældre, og vil du have et job, hvor du selv bestemmer? Så er jobbet som omdeler af reklamer og aviser lige noget for dig.

blivomdeler.nu

Ømdeler



Miljøvenlige print og tryk

Det behøver ikke at være dyrt at tage hensyn til miljøet - Iprinting er et aktivt, miljøbevidst valg til fordel for klimaet.

iprinting
PRINT · TRYK · REKLAME

Enggårdens fejrede 50 år med stor lokal opbakning



Der var både musik, taler, hjemmelavede kager og helstegt pattegris på programmet, da Enggårdens i Bylderup-Bov fejrede sit 50-års jubilæum.

Omkring 170 beboere, medarbejdere, pårørende, frivillige og venner af huset deltog i løbet af dagen, hvor der både blev set tilbage på Enggårdens historie og skabt nye minder.

Enggårdens slog dørene op i september 1976, hvor dronning Ingrid stod for indvielsen. Siden har hjemmet været både hjem og arbejdsplads for mange mennesker og gennem alle årene haft en tæt tilknytning til lokalsamfundet.

Netop den lokale opbakning var tydelig under jubilæumsfesten. Enggårdens store netværk havde bidraget med hjemmebak til et stort sønderjysk kaffebord, mens vennekredsen havde sørget for helstegt pattegris.

Dagen bød desuden på taler og masser af musik, blandt andet med Tinglev Kor og Jazz for 2. »Det har været en helt fantastisk dag, og det betyder

rigtig meget at se så mange mennesker samlet for at fejre Enggårdens. Vi fejrer først og fremmest alle de mennesker, der gennem årene har været en del af hjemmet. Beboere, medarbejdere, pårørende og frivillige har hver især sat deres præg på Enggårdens og været med til at skabe det hjem, vi kender i dag,« siger forstander Lisbet Lippert Voltelen.

Hun glæder sig samtidig over den store opbakning omkring hjemmet.

»Det er svært ikke at blive både stolt og rørt, når man mærker den opbakning, der findes omkring huset,« siger hun.

Et hus med åbne døre
Gennem årene har Enggårdens lagt stor vægt på at være en aktiv del af lokalsamfundet. Børn fra både skole og børnehave kommer på besøg, ligesom frivillige og pårørende er med til at skabe liv i huset.

Ifølge Lisbet Lippert Voltelen er jubilæumsfesten derfor også et billede på den hverdag, man ønsker på Enggårdens.

»Man kan ikke holde sådan en festdag, hvis ikke man også gør det til dagligt. Jubilæet er et øjebliksbillede af den hverdag, vi oplever hos os. For os handler det om, at Enggårdens ikke skal være et sted, hvor man trækker sig tilbage fra livet omkring sig, men et hjem, hvor man fortsat kan være en del af det,« siger hun.

Et nyt kapitel venter
50-års jubilæet blev ikke kun en anledning til at se tilbage. Fra januar 2027 overgår Enggårdens til kommunal drift, og dermed venter et nyt kapitel i hjemmets historie.

For Lisbet Lippert Voltelen er det vigtigt, at Enggårdens tager sin historie og de værdier, der gennem fem årtier har præget hjemmet, med videre.

»Enggårdens er først og fremmest menneskene, hverdagen og fællesskabet omkring hjemmet. Jubilæumsdagen viste med al tydelighed, at Enggårdens har en helt særlig plads i hjertet hos mange mennesker,« siger hun.



LANDBRUGET FORTÆLLER OG DU SPØRGER I FOLKEKULTURHUSET REBBØLCENTRET TIRSDAG 20. OKTOBER KL. 19.00 VI HAR DE POSITIVE BRILLER PÅ

- Overrækkelse af højtaleranlæg fra Landbrugets Kulturfond ved Gert Karkov
- Allan Jørgensen, kvægbonde - fortæller - du spørger
- Kaffebord
- Jørgen Eskegård, svindebonde - fortæller - du spørger
- Christian Krogh fra Krogs Grønt - fortæller - du spørger

Vi synger flere sange bl.a. Jeg en gård mig bygge vil, I udkants-danmark der bor der bønder, Dyrskuesangen, Bacon tre gange om dagen af Tørfisk.

**Tilmelding på
mail fhrc@bbsyd.dk eller mobil 2960 3249**

Rebbølcentret · Vollerupvej 45 · 6392 Bolderslev

Det sker... i Tinglev og omegn

Skal dit arrangement med i kalenderen? Kontakt os og hør nærmere på tlf. 74 64 40 38 eller mail@iprinting.dk



Oktober 2026

- | | |
|-----------|---|
| Ons. 14. | Bund Deutscher Nordschleswiger Bjoderup inviterer til lottospil i Rebbølcentret kl. 19.00. |
| Tors. 15. | Tinglev-Uge Pensionistforening inviterer til foredrag »Vi skal passe på vort land« med overlæge Jalil Hariri på Grønnevej 41 i Tinglev kl. 14.00. |
| Tirs. 20. | Folkekulturhuset Rebbølcentret inviterer til »landbruget fortæller - du spørger« i Rebbølcentret kl. 19.00. |
| Ons. 21. | Ravsted Menighedsråd inviterer til meditation i Ravsted Kirke kl. 19.00. |
| Ons. 28. | Ravsted Menighedsråd inviterer til sangaften i Ravsted Kirke kl. 19.00. |
| Tors. 22. | Tinglev Husmoder forening inviterer til ølsmagning i Borgersalen kl. 18.30. |

November 2026

- | | |
|----------|--|
| Ons. 4. | Ålandets Seniorklub inviterer til skat-spil i Slogs Herreds Hus kl. 13.30. |
| Søn. 15. | Verein Deutsches Haus Jündewatt inviterer til julemarked i Æ Tysk Hus fra kl. 12.00. |

December 2026

- | | |
|---------|---|
| Lør. 5. | Verein Deutsches Haus Jündewatt inviterer til juletræsfest kl. 14.30. |
|---------|---|



Brian Diemer-Marcussen
Afdelingsleder,
ejd.mægler, MDE



Andrea Skjønnemann
Ejendomsmægler,
MDE



Mads Beek
Salgstraineé



Rikke Bang-Moritz
Salgskordinator,
ejendomsmægler,
MDE



Snepevænget 1, 6360 Tinglev
Lys og moderne bolig

Særdeles indbydende og løbende moderniseret familievilla med attraktiv beliggenhed centralt i byen. Her får du en hverdag med kort gåafstand til både skole, børnehave samt de naturskønne omgivelser ved Tinglev Mose og Sø.

Kontantpris	1.595.000	Grund	937 m²
Udbetaling	80.000	Bolig	138 m²
Ejerudg./md.	1.219	Rum/værelser	5/4
Brt/nt u/ej.udg.	8.929/7.156	Opført	1972
Sag	62305797		



Egevænget 5, 6392 Bolderslev

Børnevenlig villa i rolige omgivelser

Svensk træhus på 181 m² med seks værelser, lukket have og attraktiv beliggenhed ved Markedsskoven. Åbent køkken og stue, terrasse, garage, to badeværelser og Nibe varmepumpe.

Kontantpris	1.395.000
Udbetaling	70.000
Ejerudg./md.	1.350
Brt/nt u/ej.udg.	7.736/6.198
Grund	1.584 m²
Bolig	181 m²
Rum/værelser	8/6
Opført	2001
Sag	62305902



Tværvejen 10, 6360 Tinglev

Lys og moderne bolig med central beliggenhed.

Perfekt til dig, der ønsker en hverdag med alt lige om hjørnet- banegård, indkøb, skole og børnehave. Ejendommen gennemgik en omfattende renovering omkring 2008/2009 og fremstår fortsat i dag lys og moderne.

Kontantpris	1.395.000	Grund	712 m²
Udbetaling	70.000	Bolig	146 m²
Ejerudg./md.	1.421	Rum/værelser	6/5
Brt/nt u/ej.udg.	7.674/6.148	Opført/omb.	1945/2005
Sag	62305629		



Flensborglandevej 12, 6360 Tinglev

Bo godt og billigt i Tinglev by

På Flensborglandevej finder du denne hyggelige rødstensvilla i 1½ plan. Ejendommen fremstår med PVC-vinduer fra ca. 2025 og nyere naturgasfyr. Her kan du bo billigere end til leje!

Kontantpris	595.000	Grund	1.200 m²
Udbetaling	30.000	Bolig	110 m²
Ejerudg./md.	1.033	Rum/værelser	3/2
Brt/nt u/ej.udg.	3.323/2.661	Opført	1944
Sag	62305847		



Jernbanesvinget 2 Bolderslev
Bo godt og billigt!

SOLGT til køber fra Løjt Kirkeby

Grund	515 m²
Bolig	197 m²
Rum/værelser	6/5
Opført/omb.	1927/1976
Sag	62305289

Solgt på
37 dage



Flensborglandevej 14 Tinglev
Indflytningsklar og rummelig villa

SOLGT til køber fra Tyskland

Grund	851 m²
Bolig	194 m²
Rum/værelser	4/2
Opført	1952
Sag	62305837



Særlige fordele
til dig, der handler
med EDC

Se alle fordelene på
edc.dk/fordele



Ellundvej 12 Padborg
Gennemgribende renoveret i 2014

SOLGT til køber fra Tyskland

Grund	899 m²
Bolig	155 m²
Rum/værelser	5/4
Opført/omb.	1977/1980
Sag	62305777



Flensborglandevej 79 Tinglev
Gode muligheder for modernisering

SOLGT til køber fra Tyskland

Grund	1.316 m²
Bolig	184 m²
Rum/værelser	5/3
Opført	1747
Sag	62305210

Vi søger...

Villa
Beliggende i Padborg

Til ungt par førstegangskøbere, der aktuelt bor til leje i Flensburg, søges villa i området Padborg, Kruså, Tinglev. Boligen skal gerne fremstå i god og velholdt stand.

Kunde ID: 11039230
Kontakt: Brian Marcussen
Telefon: 73663334

Vi søger...

Villa
Beliggende i Tinglev

Til voksent par, der aktuelt bor i lejebolig, søges villa i Tinglev eller Bylderup-Bov området. Helst etplans i et størrelsesleje mellem 120-200 kvm. Gerne med min. 3 vær. og gode fællesrum. Prisleje op til 1.500.000 kr.

Kunde ID: 10983035
Kontakt: Brian Marcussen
Telefon: 73663334

Vi søger...

Villa
Beliggende i Tinglev

Til familie fra Bovrup bestående af 2 voksne og 4 børn søges villa i Tinglev by. Boligen skal fremstå i velholdt og indflytningsklar stand. Min. 4 værelser og gerne 5 værelser el. mulighed for indretning heraf. Prisleje maks. 1.500.000 kr.

Kunde ID: 8350467
Kontakt: Brian Marcussen
Telefon: 73663334

Vi søger...

Villa
Beliggende i Tinglev

Købestærkt ungt par fra Tyskland søger villa i Grænselandet - gerne i Tinglev, Bolderslev, Bylderup-Bov, Padborg, Kruså, Bov eller omegn. Der søges en rummelig villa med minimum 4 værelser og god plads til hverdagen. Prisleje op til 2.000.000 kr.

Kunde ID: 11052598
Kontakt: Brian Marcussen
Telefon: 73663334